

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 92 (1966)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Produits d'étanchéité

cartons bitumés  
feuilles d'aluminium et cuivre  
toile de jute bitumée  
colles diverses

GÉTAZ  
ROMANG  
ÉCOFFEY SA

# CIS

## Câbles pour pelles mécanique

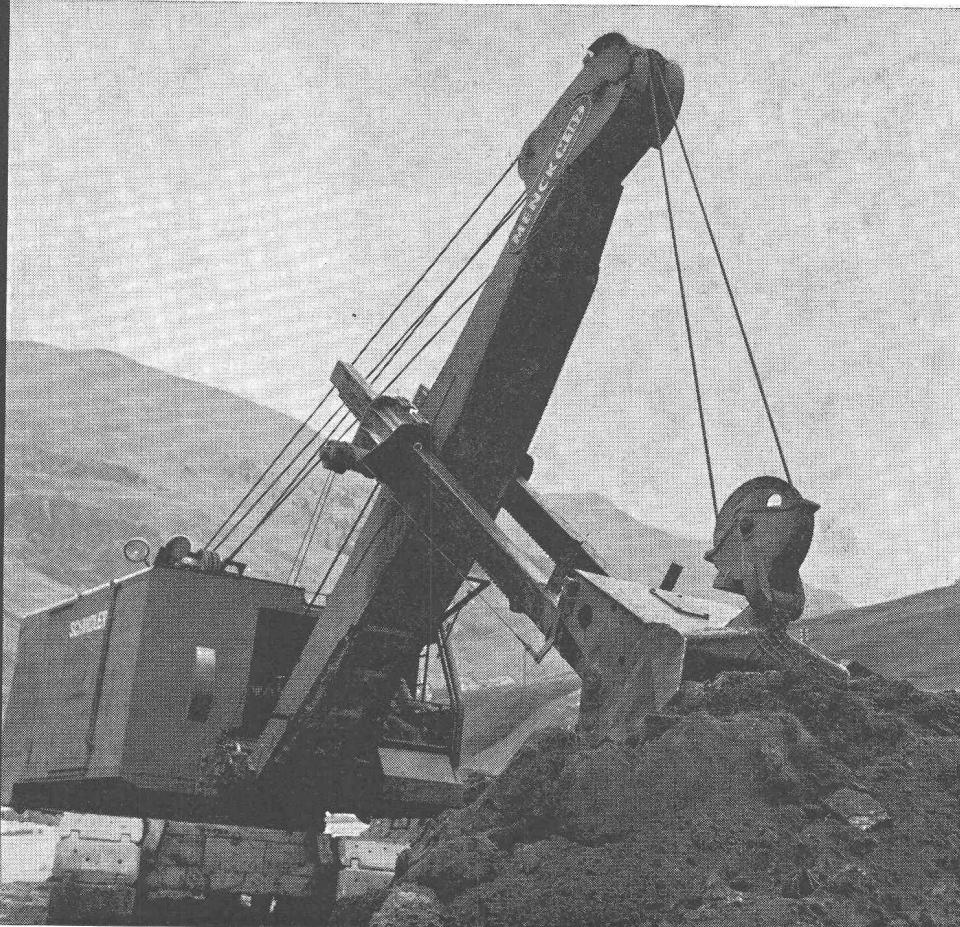
à 8 torons  
à double pas d'élice égal

avantages particuliers:

- grande flexibilité et résistance:
- à l'usure mécanique
- aux efforts de frottement internes
- aux efforts de pression

Corderie  
Industrielle  
Suisse SA  
Schaffhouse

Téléphone 053/542 41



## Jacques Micheli Ing. électr. dipl. E. P. F.

• Conseil en propriété industrielle

- Brevets d'invention
- Marques de fabrique
- Dessins et modèles

118, rue du Rhône  
angle bd Helvétique  
1211 Genève 6  
Tél. (022) 35 89 08 - 35 10 59

## L'Exposition permanente de la Construction

LAUSANNE, Place de la Gare 12 — Tél. 23 79 29

vous renseigne sur les nouveautés dans la construction

ENTRÉE LIBRE

250 EXPOSANTS

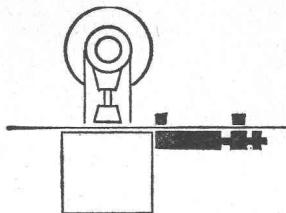
# compriband

pour chaque joint

Représentation générale ROGER FREY, Ing. dipl.

Zurich 2 Beethovenstrasse 47  
Tél. 051/23 33 64

# Avance-bande pneumatique

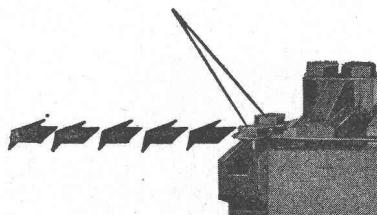


## FESTO - PNEUMATIC

avec trois appareils d'avance-bandes pour bandes et barres profilées

BV - 100 - 70 C  
BV - 100 - 200 C  
BV - 200 - 250 C

Changement facile de la course



Cadence rapide

- BV - 100 - 70 jusqu'à 100 mm de largeur
- BV - 100 - 200 jusqu'à 100 mm de largeur
- BV - 200 - 250 jusqu'à 250 mm de largeur

Changement rapide  
d'une largeur de bande à l'autre

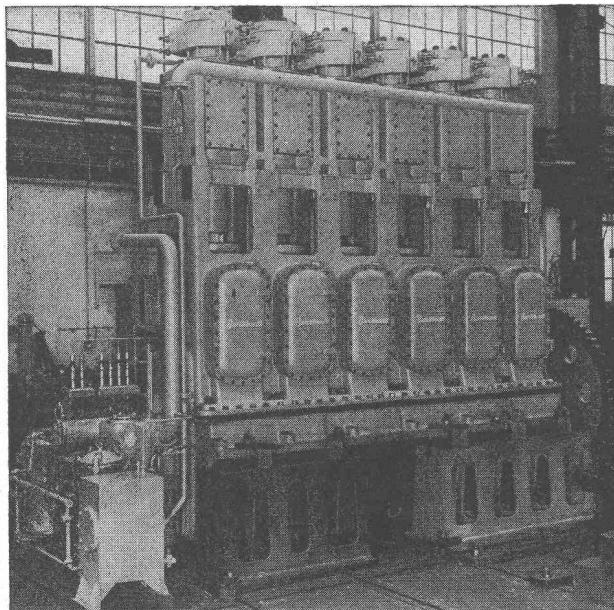
- BV - 100 - 70 C jusqu'à 70 mm de course
- BV - 100 - 220 C jusqu'à 200 mm de course
- BV - 200 - 250 C jusqu'à 250 mm de course

Pour votre atelier de découpage :

Avance-bande pneumatique. Cadence rapide, exécution robuste, changement facile de la course et de la largeur de la bande, dimensions avantageuses, montage simple et rapide. Notre représentant fait volontiers une démonstration. Demandez notre documentation détaillée.

**Festo S. A.**

Zürcherstrasse 140  
8953 Dietikon - Zurich  
Téléphone (051) 88 40 44



Compresseur BURCKHARDT à 2 étages pour la production de Polyéthylène.

Capacité 9700 N m<sup>3</sup>/h  
pression d'aspiration 220 kg/cm<sup>2</sup>  
pression de refoulement 1800 kg/cm<sup>2</sup>  
puissance absorbée 1900 CV.

## COMPRESSEURS

d'air et de gaz industriels

à pistons  
à anneau liquide  
sans graissage  
pour laboratoires

pression de service  
jusqu'à 2500 kg/cm<sup>2</sup>  
jusqu'à 4 kg/cm<sup>2</sup>  
selon débit  
jusqu'à 7000 kg/cm<sup>2</sup>

## POMPES A VIDE

à tiroir  
à anneau liquide  
humides rotatives

vide à l'orifice fermé  
jusqu'à 0,02 mm Hg abs.  
jusqu'à 15 mm Hg abs.  
jusqu'à 25 mm Hg abs.

## POMPES POUR GAZ LIQUÉFIÉ

à piston jusqu'à  
centrifuge jusqu'à

500 kg/cm<sup>2</sup>  
200 m colonne liquide

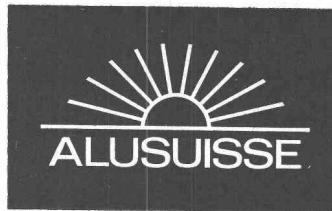
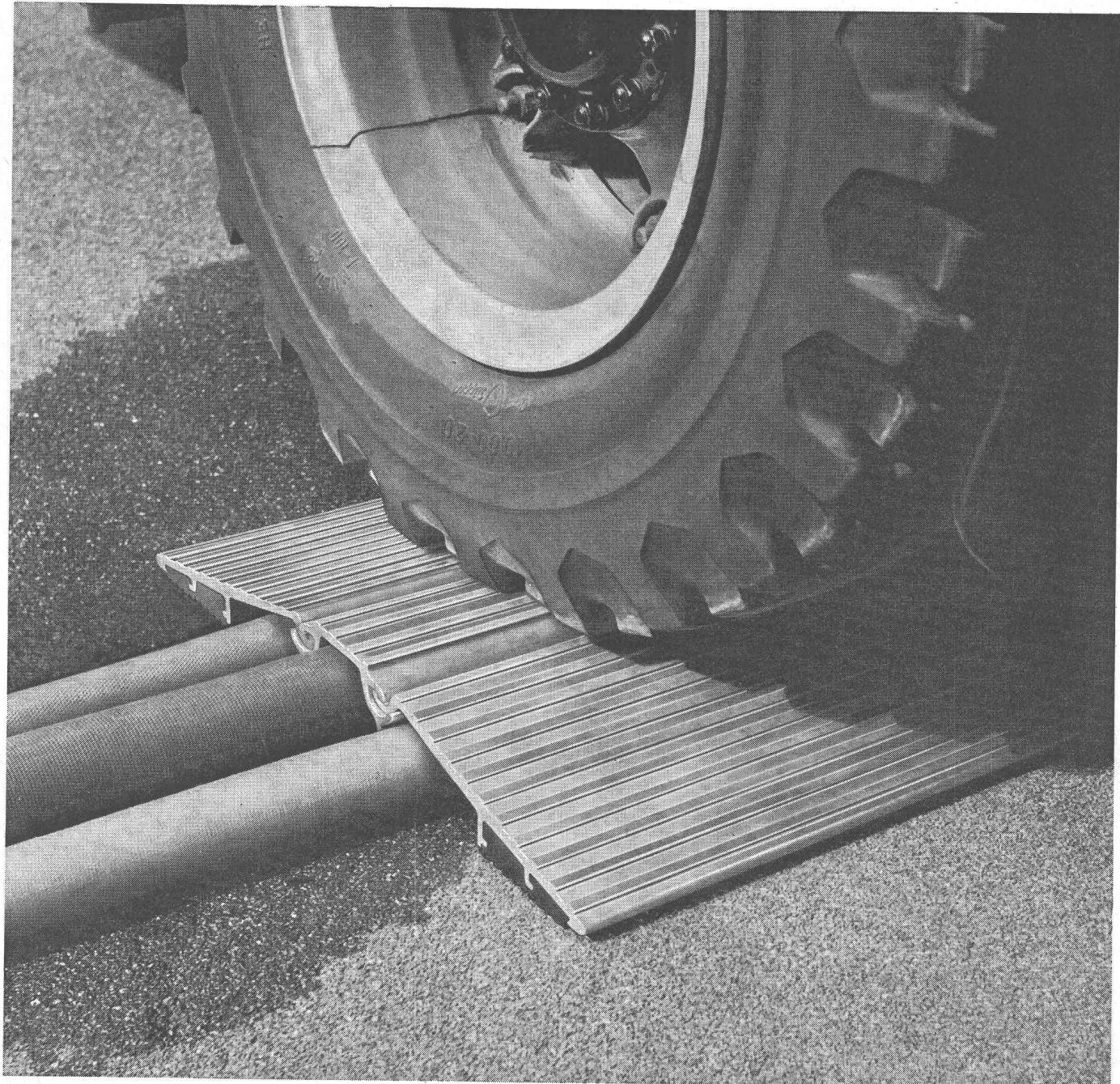
# Burckhardt

S.A. des Ateliers de Construction Burckhardt  
Bâle-Suisse. Téléphone (061) 34 33 00

# 6 tonnes par roue

...une charge que soutiennent aisément les ponts de courses démontables Alusuisse, protection absolue des tuyaux flexibles. Un exemple typique des innombrables possibilités d'application des profilés en aluminium.

Le service technique Alusuisse, pionnier des solutions rationnelles.



---

**Aluminium Suisse SA**

Département de vente 8048 Zurich, tél. 051 / 548080

# SULZER

## Pompes pour tous usages

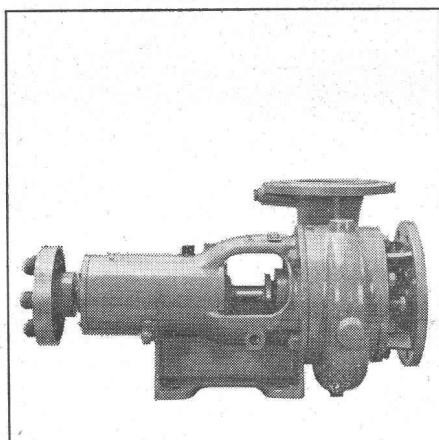
Nos pompes sont économiques et sûres en service.

Les exécutions standard à l'intérieur d'un vaste domaine de refoulement sont livrables à bref délai.

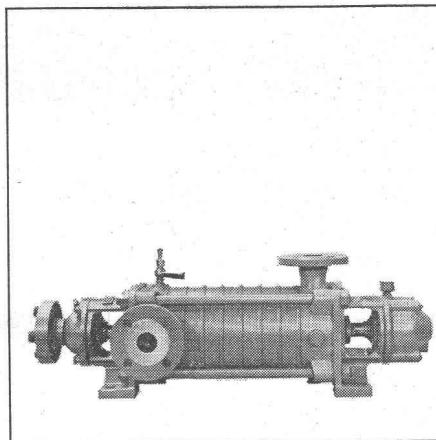
Sulzer Frères, Société anonyme,  
Winterthur, Suisse

Quelques types de notre programme de livraisons:

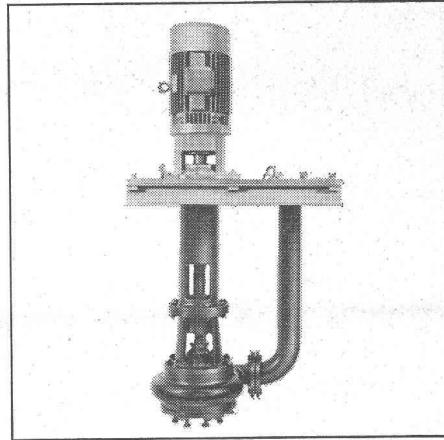
**NP**



**HCP**



**AWP**

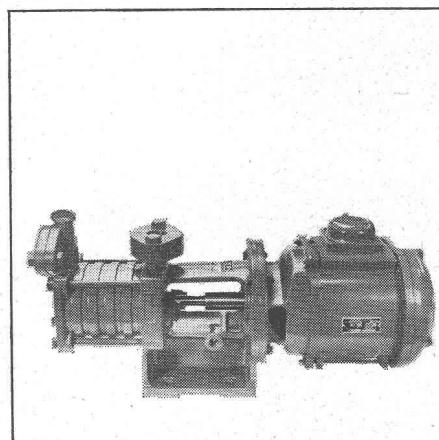


Pompes centrifuges à basse pression fonctionnant comme pompes à eau industrielle pour les usages les plus divers

Pompes centrifuges à haute pression pour installations d'approvisionnement en eau, etc.

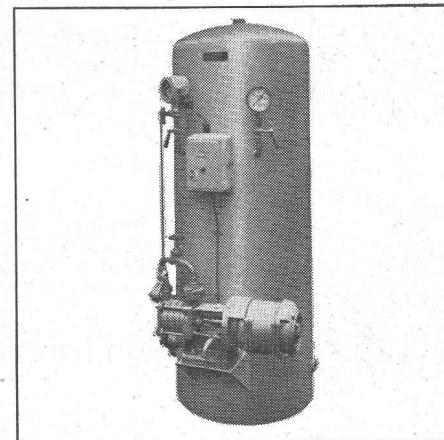
Pompes à eaux usées, à commande automatique; pour vidange de puits et comme pompes à matières fécales

**SAP**



Pompes auto-amorçantes

**AQUABLOC**



Pompes domestiques automatiques pour maisons isolées, exploitations agricoles, entreprises d'horticulture, etc.

# SULZER